

СОФИЙСКА СТОКОВА БОРСА АД

МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ
на "Държавен резерв и военновременни запаси"

РЕГИСТРАЦИОНЕН ИНДЕКС И ДАТА
БД-87 / 07. 08. 2019.

БОРСОВ ДОГОВОР № 641

За покупко-продажба на стоки чрез посредничеството на членове на
Софийска стокова борса АД

Днес, 02.08.2019г. на сесия на "Софийска стокова борса" АД / ССБ АД/ между:

1. ДА „Държавен резерв и военновременни запаси”, адрес: гр. София, ул. „Московска” №. 3,
чрез члена на борсата - ДА „Държавен резерв и военновременни запаси”, чрез лицензирания
му и упълномощен с договор № ДД-25/06.03.2019г., поръчка-спецификация с изх. №
3435/15.07.2019г. и писмо с изх. № 3435-2/01.08.2019г брокер Иван Иванов, наричан в текста
КУПУВАЧ

и

2. „Терме” ЕООД, със седалище и адрес на управление: област Силистра, община Ситово
с. Нова Попина, ПК 7582, ЕИК: 118573122, представявано от Силвия Цонева Вътева, чрез члена
на борсата „Скорпион брокерс” ЕООД, с упълномощения му лицензиран брокер Антоанета
Дечева, наричан в текста, **ПРОДАВАЧ**

се сключи този договор за следното:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. ПРОДАВАЧЪТ се задължава да предаде, а КУПУВАЧЪТ да приеме и заплати стоката,
описана в приложената към договора спецификация.

КАЧЕСТВО, ОПАКОВКА, МАРКИРОВКА.

Чл.2.1.1. Стоката следва да съответствува на посочените в спецификацията качество, вид,
стандарт, асортимент, комплектност, технически показатели и други параметри и изисквания.

Чл.2.1.2. При определяне на качеството по мостри в спецификацията се определя броя им,
мястото, начина и срока им на съхранение и идентифицирането им (подпечатване, подписване
или пломбироване). Ако не е уговорено друго в спецификацията, мострите се предоставят от
ПРОДАВАЧА безплатно, като последният има право да ги получи обратно при неизпълнение на
договора по вина на КУПУВАЧА.

Чл.2.2. Опаковането, маркирането и етикиранието на стоката се извършва от ПРОДАВАЧА,
съгласно изискванията на БДС, отрасловите нормали или обичайните условия, доколкото в
спецификацията не са уговорени специални изисквания.

ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ.

Чл.3.1. Цената на стоката е паричната сума, по която е постигнато съгласие от брокерите по време
на борсова сесия на "Софийска стокова борса" АД.

Чл.3.2. В цената на стоката се включва стойността на опаковката, транспорта, данъци, акцизи и
други обичайни разходи, доколкото не е уговорено друго между страните в спецификацията.

Чл.3.3. Заплащането на цената следва да се извърши в срок, условия и по начин, посочени в
спецификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях КУПУВАЧЪТ следва да
заплати цената, съобразно изискванията на законните разпоредби.

ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА. СОБСТВЕНОСТ. РИСК.

Чл.4.1. Предаването на стоката следва да се извърши в срока, на мястото и по начина, посочени в
спецификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях, ПРОДАВАЧЪТ следва да
предаде стоката на КУПУВАЧА, съобразно изискванията на законните разпоредби.

Чл.4.2. Собствеността и рисъкът от погиване и увреждане на стоката, ако не е уговорено друго в
спецификацията, преминават от ПРОДАВАЧА върху КУПУВАЧА с предаване на стоката.

Заличенено на
основание 33ЛД

Заличенено на
основание 33ЛД

ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ДОГОВОРНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ И РИСКОВИ СЪБИТИЯ.

Чл.5.1. Изпълнението на всяко договорно задължение може да бъде обезпечено с предвидени в спецификацията банкови или други гаранции, залог, поръчителство и др. Сумите, условията и срокът на валидност на тези обезпечения се описват в спецификацията.

Чл.5.2. ПРОДАВАЧЪТ може да гарантира предоставянето на стоката, а КУПУВАЧЪТ може да гарантира изплащането на цената ѝ с внасянето на депозит по сметка на Клиринговата къща на ССБ АД. При отказ за изпълнение на посочените задължения неизправната страна губи предварително внесеният депозит, като сумата се предоставя на изправната страна.

РЕКЛАМАЦИИ

Чл.6.1. Рекламации за несъответствия в количеството и качеството на получената стока се удостоверяват с предвидените в спецификацията констативни актове. Рекламациите се отправят и уреждат по предвидения в спецификацията срок и условия, а ако такива не са предвидени - съобразно законните разпоредби.

Чл.6.2.1. Рекламации, отнасящи се до явни недостатъци следва да бъдат предявени веднага след приемането/получаването на стоката. За недостатъци на стоката, покрити от гаранционна отговорност на ПРОДАВАЧА, сроковете за предявяване на рекламациите не могат да бъдат по-дълги от гаранционния срок.

Чл.6.2.2. Скритите недостатъци на стоката, покрити от общата или от гаранционната отговорност на ПРОДАВАЧА се предявяват незабавно след откриването им, но не по-късно от общия давностен срок по ЗЗД или от срокът, договорен между страните.

ПОСЛЕДИЦИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл.7.1. Неизпълнението на всяко договорно задължение може да бъде скрепено с неустойка, посочена в спецификацията. Размерът на неустойките може да бъде определен в глобална парична сума или в процент от нереализираната сделка.

Чл.7.2. Изправната страна може да търси обезщетение за реално претърпените вреди, непокрити от размера на уговорените неустойки.

НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл.8.1. Страните се освобождават от срока за изпълнение на договорните си задължения, ако невъзможността да се изпълни в срок се дължи на непреодолима сила.

Чл.8.2. Страната, която се позовава на непреодолима сила, е длъжна да уведоми другата страна за събитието в 3-дневен срок от настъпването му и да ѝ изпрати писмено потвърждение за това събитие от официален орган в 10-дневен срок от настъпването. По същия начин и в същите срокове следва да бъде отправено и съобщение за прекратяване на събитието.

Чл.8.3. Срокът за изпълнение на задълженията по договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила, възпрепятствуваща изпълнението им. Ако непреодолимата сила продължи повече от 30 дни страната, която не е получила изпълнение, може да прекрати изцяло или частично договора.

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.9.1. Претенции, произтичащи или свързани с тълкуването, изпълнението и нарушението на договора могат да се отнасят до Борсовия арбитраж при „Софийска стокова борса“ АД с подаване на писмена молба в три екземпляра, придружена с доказателства и с конкретизирани искания по основание и размер.

Чл.9.2.1. „Софийска стокова борса“ АД не е страна по договора и не носи отговорност за изпълнението на договорните задължения на страните.

Чл.9.2.2. В тридневен срок от сключване на сделката страните следва да преведат по сметка **IBAN BG63 BGUS 9160 1001 9310 00, BIC: BGUSBGSF** на „Софийска стокова борса“ АД при БАКБ борсова такса в размер съгласно „Тарифа за борсовите такси и услуги“.

Чл.9.3. За неуредените с договора въпроси се прилага общото гражданско законодателство.

СПЕЦИФИКАЦИЯ И ДОПЪЛНИТЕЛНИ КЛАУЗИ

т.1.Спецификация.

Наименование на стоката	Количество тона ± 0,1% бонифицирано тегло	Единична цена лева/тон без ДДС	Обща стойност в лева без ДДС
Пшеница (мека)	18 606.47	404,00	7 517 013,88

Основание за неначисляване на ДДС чл.163а, ал.2 от ЗДДС

Словом: седем милиона петстотин и седемнадесет хиляди и тринадесет лева и осемдесет и осем стотинки без ДДС.

т.2.Количество: съгласно т.1 от настоящата спецификация ± 0,1%.

т.3.Качество: Отговаряще минимум на БДС 602/1987-П“Б” група за хлебна пшеница и на показателите, изброени в Приложение № 1.

т.4. Опаковка (маркировка): В насыпно състояние

т.5. Производство (произход): Република България, държавите членки на ЕС или от внос.

т.6. Дата на производство (година на производство): реколта не по-стара от 2018г.

т.7. Норма на доставката и други условия за доставката:

7.1. По предварително съгласуван график с директора на съответната ТД “ДР” в региона, на която е местонахождението на базата, приемаща доставката. Проектът на график се подава в съответната ТД „ДР”, в срок до два работни дни, считано от датата на сключване на договора. Директорът на съответната ТД „ДР”, в срок до два работни дни, считано от датата на постъпване на проекта, съгласува с Продавача окончателния вариант на графика. С графика се уточнява също така мястото на доставка и разпределението на количествата в базите по т. 8. Графикът се изготвя в съответната ТД „ДР” и се подписва в три оригинални екземпляра, от които един остава в ТД ДР, един се изпраща в ЦУ на ДА ДРВВЗ и един за Продавача.

7.2. Количеството се удостоверява с премерване на кантар в базата на Купувача. За всяка приета партида се съставя приемо-предавателен протокол, отразяващ кантарното тегло на партидата.

7.3.1. Всяка партида подлежи на текущо окачествяване от лабораторията на съответната зърно база с цел недопускане приемането на зърно, неотговарящо на качеството по т.3.

7.3.2. При приемането на всяко транспортно средство в база на ДА „ДРВВЗ” се извършва качествен контрол от лабораторията на съответната зърно база, за качеството на постъпващата пшеница, по следните методи:

- БДС EN ISO 24333:2010 – Зърнено-житни култури и зърнено-житни продукти. Вземане на пробы;
- БДС 13380:1988 / изменение 1:2000 – Зърно. Методи за определяне съдържанието на примеси и дребно зърно, изравнеността и едрината;
- БДС EN ISO 7971-3:2009 – Зърнено-житни култури. Определяне на относителната плътност на сухото вещества, наречена хектолитрова маса. Част 3: Рутинен метод;
- БДС 13375:1988 / изменение 1:1990 – Зърно. Методи за определяне на количеството и качеството на глутена в пшеницата;
- БДС EN ISO 712:2010 – Зърнено-житни култури и зърнено-житни продукти. Определяне съдържанието на влага;
- БДС 15335:1990 / изменение 1:2000 – Зърно. Методи за определяне на заразеност и повреденост от неприятели.

7.3.3. Окачествяването и бонификацията се извършват само от лабораторията на съответната база, приемаща пшеницата. Количествена бонификация се извършва само на примеси и влага. Чужди примеси не се допускат в зъренената маса и се бонифицират от 0%, а при влага се изхожда от базисния показател 13% при допустима 14%, като с процентно отклонение от базисния показател се завиши или намалява доставеното количество.

7.3.4. При несъответствие в качеството на пшеницата с изискуемото по договора, установено от

641

лабораторията на съответната база и оспорване на резултата от страна на Продавача, въпросното количество не се разтоварва до анализирането на контролната проба от независима лаборатория, акредитирана съгласно българското или международно законодателство, определена от Купувача. В случай че качеството не отговаря на изискуемите показатели, въпросното количество не се разтоварва и приема, като анализът от независимата лаборатория е за сметка на Продавача. Когато качеството отговаря на изискуемите показатели, пшеницата се приема и анализът на независимата лаборатория е за сметка на Купувача.

7.4. При по-голяма разлика в резултатите от допустимите отклонения, определени в стандартните методики за съответните показатели, между анализа на лабораториите на ДА ДРВВЗ и този на независимата лаборатория, се извършва окончателен анализ на качеството и бонификация от Българската агенция по безопасност на храните. Разходите за окачествяването по тази точка се поделят по равно между Купувача и Продавача.

т.8. Място на доставка:

т.8.1. Зъrnобаза Морава към ТД ДР гр. Плевен – 10 000 т.

т.8.2. Зъrnобаза Дончево към ТД ДР гр. Варна – 8 000 т.

т.8.3. „Първи май“ АД, гр. Силистра, (ТД ДР гр. Варна) – 606,47 т.

и/или други зъrnобази, посочени от Купувача.

т.9. Франкировка: Франко базата, посочена в т.8 от настоящата спецификация.

т.10. Цена без включен ДДС: 404,00 (четиристотин и четири) лв./тон. Посочената цена включва и всички товаро-разтоварни, транспортни, кантарни и други разходи, свързани с доставката на пшеницата.

т.11. Рекламационен срок и начин на уреждане на рекламиациите:

11.1. За количество и явни недостатъци – рекламиации се правят при приемане на стоката в склада на Купувача с двустранно подписан протокол от представител на Купувача и от надлежно упълномощен представител на Продавача.

11.2. За скрити недостатъци – в 30 дневен срок от датата на приемане на стоката.

11.3. Изтеглянето на некачествена стока и доставката на еквивалентно количество, отговарящо на изискванията за качество, е за сметка на Продавача.

т.12. Срок на доставка: до 3 /три/ месеца от датата на сключване на борсовия договор. При наличие на обективна невъзможност на Продавачът да достави или на Купувача да приеме доставката по предварително съгласувания график, договореният срок за изпълнение на договора се удължава с времето, през което е било налице обстоятелството, възпрепятстващо изпълнението.

т.13. Начин на плащане и условия на плащане:

13.1. С банков превод до 10 /десет/ дни, след представяне в ДА ДРВВЗ, гр. София, ул., „Московска“ № 3 на следните документи:

- Данъчна фактура, издадена от Продавача;
- Приемателен акт за доставено количество пшеница по договора в базите на Купувача, подписан от двете страни;
- Анализно свидетелство (сертификат) по т.7.3.3 и т.7.4 при необходимост, удостоверяващо изискуемото качество съгласно т. 3.

13.2. В процеса на изпълнение на договора, Купувачът извършва частични плащания, при реда и условията на т. 13.1., за доставеното в базите количество пшеница по разплащателната сметка на Продавача, а именно: IBAN: BG90 BUN 70691065332317 и банков идентификационен код BUINBGSF, при „Алианц Банк България“ АД

т.14. Гаранция за изпълнение: Продавачът предоставя гаранция за изпълнение, в размер на 5%, изчислена върху стойността на договора без ДДС. Гаранцията се представя в тридневен срок от подписване на договора. Продавачът избира формата на гаранцията измежду една от следните: парична сума, банкова гаранция или застраховка.

14.1. Когато гаранцията се представя във вид на парична сума, тя се внася по следната банкова сметка на ЦУ на ДА ДРВВЗ – гр. София, IBAN: BG23 BNBG 9661 3300 1830 03 и банков идентификационен код BNBG BG SD, при БНБ – гр. София.

Заличено на
основание ЗЗЛД

Заличено на
основание ЗЗЛД

Всички банкови разходи, свързани с преводите на сумата са за сметка на Продавача.

14.2. Когато Продавачът представя банкова гаранция се представя оригиналът й, като тя е безусловна, неотменяема и непрехвърляема като покрива 100% (сто процента) от стойността на гаранцията за изпълнение, със срок на валидност 1 (един) месец след изтичане на крайния срок на договора.

Всички банкови разходи, такси, комисионни и други плащания свързани с обслужването на превода на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Продавача.

14.3. Застраховката, която обезпечава изпълнението, чрез покритие на отговорността на Продавача, е със срок на валидност 1 (един) месец след изтичане на крайния срок на договора. Купувачът следва да бъде посочен като трето ползвашо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на Продавача при пълно или частично неизпълнение на договора, и не може да бъде използвана за обезпечение на неговата отговорност по друг договор. Дължимата застрахователна премия за целия период на застрахователно покритие следва да бъде платена в пълен размер.

Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обещателство в полза на Купувача, при наличие на основание за това, са за сметка на Продавача.

14.4. Купувачът не поема ангажимент за извършване на плащане до потвърждаване валидността на банковата гаранция/застраховката. При непредставянето на гаранция в посочения срок или в случай че тя е невалидна, договорът автоматично се разваля.

14.5. Гаранцията се освобождава в едномесечен срок след окончателно изпълнение на договора.

т.15. Неустойка:

15.1 При неизпълнение на задължение по борсовия договор, Продавачът дължи неустойка в размер на 5 (пет) %, изчислена върху стойността на неизпълнението, без включен ДДС, която се усвоява от Купувача от внесената гаранция за изпълнение или от дължимото плащане.

15.2 За забава при изпълнение на договора Продавачът дължи неустойка в размер на 0,25 (нула цяло двадесет и пет) % на ден, изчислена върху стойността на забавата, без включено ДДС, но не повече от 5 (пет) %, която се усвоява от внесената гаранция за изпълнение или от дължимото плащане.

т.16. Документация за стоката: Документите по т. 5 от настоящата поръчка-спецификация и товарителница.

т.17. Други условия:

17.1. При неизпълнение на договора или забава повече от 20 (двадесет) дни от страна на Продавача, договорът се прекратява, а Купувачът може да се удовлетвори за неустойките от гаранцията за добро изпълнение.

17.2. Стоката следва да е освободена от претенции на и задължения към трети лица, дружества и фирми.

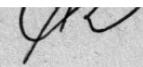
т.18. Договор се сключва на основание Решение № 3435-1/15.07.2019 г. на Председателя на ДА ДРВВЗ, по реда на Закона за стоковите борси и търгища, след представяне на следните документи:

18.1. Копие от документ за регистрация на Продавача или единен идентификационен код, съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато продавачът е юридическо лице или едноличен търговец; копие от документ за самоличност, когато продавачът е физическо лице;

18.2. Удостоверение за актуално състояние от Агенция по вписванията, в което са отразени следните обстоятелства:

18.2.1. че Продавачът не е обявен в несъстоятелност;

18.2.2. че Продавачът не се намира в производство по несъстоятелност;



18.2.3. че Продавачът не е в процедура по ликвидация;

18.2.4. че Продавачът не е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон или е преустановил дейността си, а в случай че Продавачът е чуждестранно лице – не се намира в подобно положение, произтичащо от сходна процедура, съгласно законодателството на държавата, в която е установен.

18.3. Удостоверение от органите на Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда, в което е отразено, че за Продавача не е установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, че е нарушил чл. 118, чл. 128, чл. 245 и чл. 301-305 от Кодекса на труда или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която Продавачът е установен.

18.4. Регистрация по ДДС:

18.5. Удостоверение за данъчна регистрация и регистрация по БУЛСТАТ, когато Продавачът е неперсонифицирано обединение на физически и/или юридически лица, или еквивалентни документи, съгласно законодателството на държавата, в която обединението е установено.

18.6. Свидетелство за съдимост и декларация се представят от лицата, които представляват Продавача, според документите му за регистрация, членовете на неговите управителни и надзорни органи и представителите по пълномощие.

18.7. Удостоверение от органите по приходите и удостоверение от община по седалището на Купувача и на Продавача за липсата на задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски, по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях, или аналогични задължения, съгласно законодателството на държавата, в която Продавачът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган.

18.8. Декларации се подписват от лицето/лицата, които представляват съответния Продавач, според документите му за регистрация.

18.9. Надлежно подписан от Продавача списък на подизпълнителите и дела от поръчката, който ще им възложи, ако Продавачът възнамерява да използва такива. В този случай Продавачът трябва да представи доказателство за поетите от подизпълнителите задължения.

18.10. Извадка от писмен договор, доказваща борсовото представителство между Продавача и представляващия го борсов член за сключване на борсовия договор, която не нарушава конфиденциалността на договора за представителство.

В случай че Продавачът предвижда участие на подизпълнители, за тях се представят приложимите документи по т.18

Документите по точки 18.2, 18.3, 18.6, 18.7, 18.8 и 18.9 трябва да бъдат в оригинал или нотариално заверено копие. Копията на документите по точки 18.1, 18.4, 18.5 и 18.10 трябва да бъдат заверени собственоръчно от лице, представляващо Продавача, с текст „Вярно с оригинал!”, дата, подпись и имената на заверилиото ги лице, и подпечатани с печата на Продавача.

Приложените документи следва да са ясни и четливи, без поправки и допълнителни вписвания.
т.19. В случай че Продавачът при сключване на договора не представи изискуемите документи по т.18 или гаранцията за изпълнение в срока по т. 14, се счита че е налице отказ за сключване на договор и Купувачът има право да предяви претенции за усвояване на депозираната гаранция пред борсата.

т.20. При противоречие в клаузите на борсовия договор и спецификацията към него, се прилагат клаузите на спецификацията

т.21. Евентуални спорове във връзка с неурядени въпроси в договора и спецификацията или тяхното тълкуване или изпълнение се решават от компетентният съд.

Приложения: Приложение № 1 - Качествени показатели, на които следва да отговаря хлебна
пшеница II „Б” група – 1стр.;

Този договор се състои от 7 /седем/ неделими страници.

641

КРАЕН КЛИЕНТ - КУПУВАЧА

ДА "Държавен резерв и военновременни запаси"

Адрес: гр. София, ул. „Московска“ №. 3

Тел.: 921 02 01

Факс: 987 79 77

ЧЛЕН НА БОРСАТА - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА КУПУВАЧА

ДА "Държавен резерв и военновременни запаси"

Адрес: гр. София, ул. „Московска“ №. 3

Тел.: 921 02 01

Факс: 987 79 77

ЛИЦЕНЗИРАН БРОКЕР - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА КУПУВАЧА

Иван Иванов

тел.: 0888 94 84 32

КРАЕН КЛИЕНТ - ПРОДАВАЧА:

"ТЕРМЕ" ЕООД

Адрес: област Силистра, община Ситово, с. Нова Попина, ПК 7582

тел.: 086820102, факс: 086820103

Управител - Силвия Цонева Вътева

ЧЛЕН НА БОРСАТА - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА КУПУВАЧА :

"СКОРПИОН БРОКЕРС" ЕООД

Адрес: гр. София, община „Оборище“, ул. „Русалка“ №. 4,

ЛИЦЕНЗИРАН БРОКЕР - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА КУПУВАЧА :

Антоанета Дечева

КУПУВАЧ:

подписал като представител

Заличено на
основание ЗЗЛД

Заличено на
основание ЗЗЛД

ПРОДАВАЧ:

подписал като представител

ГЛ. ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НА „СОФИЙСКА СТОКАВА БОРСА“ АД

Заличено на
основание ЗЗЛД

(Васил Симов)

Приложение № 1

Качествени показатели, на които следва да отговаря пшеницата

Показатели по БДС 602/1987 – II Б група	Обикновена (мека) пшеница
1. Външен вид	Здрави зърна, нормално развити
2. Мириз и вкус	Характерни за прясна пшеница, без дъх на запарено, мухъл или други несвойствени за пшеницата мириз и вкус
3. Затопляне	Не се допуска
4. Заразеност от складови вредители	Не се допуска
5. Влага в % не повече от	14,0 (базисна 13%)
6. Хектолитрова маса, кг., не по малко от	76,0
7. Число на хлебопекарната сила (ЧХС) условни единици – не по малко от	50
8. Добив на мокър глутен (ДМГ) в % не по -малко от	22